



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE NOUVEAU-BRUNSWICK

Votre maison. Reconnaissez les risques. Agissez prudemment.



Connaissez votre maison. Reconnaissez les dangers. Agissez prudemment.

Pour propriétaires, locataires, aînés, nouveaux arrivants et partenaires communautaires.

L'OBJECTIF GORIGHT

Une ressource pratique qui rassemble sécurité électrique, entretien, rénovation verte et prochaines étapes clairement expliquées.

Préparé par Justin T. Nde | GoRight Electrical Inc. | Licence de groupe 3 du N.-B. 908539

Aide-mémoire d'urgence

Mettez-vous d'abord en sécurité. Ne retardez pas l'appel d'urgence pour recueillir de l'information.

INCENDIE, FUMÉE OU ARC ACTIF

Quittez la zone dangereuse et appelez le 911. Ne touchez pas à l'équipement.

CHOC OU BLESSURE

Ne touchez pas une personne possiblement encore en contact avec l'électricité. Appelez le 911.

LIGNE ÉLECTRIQUE TOMBÉE

Restez à au moins 10 m (33 pi). Appelez le 911, puis Énergie NB au 1-800-663-6272.

ALARME DE CO OU SYMPTÔMES

Amenez tout le monde à l'air frais et appelez le 911. Ne cherchez pas la source.

EAU PRÈS D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

N'entrez pas dans l'eau et ne touchez pas à l'équipement. Éloignez les autres.

CHALEUR, ODEUR OU DÉCLENCHEMENTS RÉPÉTÉS

Cessez d'utiliser l'équipement si cela peut être fait sans danger. Appelez un entrepreneur-électricien titulaire d'une licence.

Ce guide vous aide à observer et poser des questions. Il ne remplace pas les secours, une inspection ou un avis professionnel.

Comment utiliser ce manuel

- Lisez un sujet à la fois.
- Regardez seulement depuis un endroit sûr.
- Notez ce que vous voyez, entendez ou sentez.
- Utilisez seulement les interrupteurs et boutons prévus pour l'utilisateur.
- Appelez d'abord le 911 en cas de danger immédiat.

CONTENU

1. Les couleurs d'action GoRight **3**
2. L'histoire électrique de votre maison **4**
3. Disjoncteurs et panneau : lisez les indices **5**
4. Prises, fiches, cordons et barres d'alimentation **6**
5. DDFT, DDAA et boutons d'essai **7**
6. Les lumières et interrupteurs donnent des indices **8**
7. Avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone **9**
8. Tempêtes, pannes, génératrices et fils tombés **10**
9. Maisons anciennes: reconnaître les questions **11**
10. Quand faire évaluer une maison ancienne **12**
11. Câblage bouton-et-tube et aluminium **13**
12. Panneaux à fusibles et prises sans mise à la terre **14**
13. Questions d'assurance et entrée de service **15**
14. Les grandes charges exigent une vue d'ensemble **16**
15. Systèmes spéciaux: sources et usages multiples **17**
16. Thermopompes et chauffage électrique d'appoint **18**
17. Spas, piscines et énergie solaire **19**
18. Batteries, ateliers et bâtiments séparés **20**
19. Logements secondaires et appareils médicaux **21**
20. Rénovation verte: avantages **22**
21. Symptômes et causes possibles **23**
22. Eau et électricité : arrêtez avant d'avancer **24**
23. Étanchéité à l'air, isolant, ventilation et humidité **25**
24. Rénover dans le bon ordre **26**
25. Thermopompes et capacité électrique **27**
26. Suivi énergétique avant et après **28**
27. Feuille de décision pour la rénovation **29**
28. Questions à poser au conseiller énergétique **30**
29. Sécurité des enfants, aînés et personnes handicapées **31**
30. Rénovations, permis et choix du bon entrepreneur **32**
31. Acheter, vendre ou hériter d'une maison **33**
32. Le rythme électrique annuel GoRight **34**
33. Faites de GoRight votre premier appel **35**
34. Résumé des conditions HomeCare **36**
35. Intérêt pour HomeCare et priorités de la maison **37**
36. Scanner, s'inscrire et planifier **38**
37. Passeport électrique de la maison **39**
38. Votre historique de services électriques **40**
39. Répertoire des circuits - fiche du panneau **41**
40. Répertoire des circuits - pièces et appareils **42**
41. Registre des grandes charges et équipements **43**
42. Registre des essais de protection et d'alarme **44**
43. Liste d'observation par pièce **45**
44. Carte d'action en cas d'urgence électrique **46**
45. Contacts d'urgence et de service **47**
46. Vérification de confiance du propriétaire **48**
47. Demande de soutien communautaire et confidentialité **49**
48. Orientation vers le métier d'électricien **50**
49. Glossaire en langage clair **51**

Les couleurs d'action GoRight

Un système de décision simple utilisé dans tout ce guide.

VERT - ACTION SÛRE DU PROPRIÉTAIRE

- Observez sans ouvrir l'équipement.
- Utilisez les boutons d'essai du fabricant avec les mains sèches.
- Notez symptômes, dates, charges et photos depuis un endroit sûr.

AMBRE - CESSEZ L'UTILISATION ET PLANIFIEZ UN SERVICE

- Arrêtez ou débranchez l'appareil touché seulement si cela est sûr.
- Ne réarmez pas sans cesse, ne contournez pas la protection et n'improvisez pas une réparation.
- Appelez GoRight et expliquez ce qui a changé.

ROUGE - QUITTEZ LES LIEUX / URGENCE

- Pour fumée, incendie, arc actif, choc grave, métal sous tension, fil tombé ou eau touchant l'équipement : mettez les personnes en sécurité et appelez le 911 ou le fournisseur d'électricité, selon le cas.

La meilleure compétence du propriétaire est de reconnaître la limite entre une observation utile et le travail d'un professionnel.

L'histoire électrique de votre maison

Une orientation de cinq minutes que chaque propriétaire devrait faire.

CONNAISSEZ CES CINQ ENDROITS

- Panneau électrique principal et chemin dégagé pour y accéder.
- Compteur et entrée de service, observés à distance sûre.
- Robinet d'eau principal et sectionneur du chauffage.
- Avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone.
- Emplacement de la génératrice ou du transfert, s'il y en a.

CRÉEZ UN PASSEPORT ÉLECTRIQUE

- Photographiez le répertoire du panneau et les dossiers de permis ou d'inspection.
- Notez la marque, le calibre principal et l'année de mise à niveau si connue.
- Listez les grandes charges : thermopompe, borne de VE, sècheuse, spa ou génératrice.
- Gardez les numéros d'urgence, du service public et de l'électricien accessibles.
- Mettez le dossier à jour après chaque modification.



Remarquez le panneau fermé et l'espace libre devant.



Repérez l'interrupteur principal. Gardez son couvercle fermé.

ESSAYEZ MAINTENANT Placez-vous devant le panneau fermé. Pouvez-vous repérer le sectionneur principal et les circuits de la cuisine, du chauffage, de la pompe de puisard et des chambres, sans ouvrir de couvercle? Sinon, demandez une révision du répertoire lors de la prochaine visite GoRight.

Disjoncteurs et panneau : lisez les indices

Un disjoncteur est un dispositif de protection - pas un inconvénient à contourner.

CE QUE LE PROPRIÉTAIRE PEUT FAIRE SANS DANGER

- Lisez l'étiquette et notez ce qui fonctionnait avant le déclenchement.
- Avec les mains et le sol secs, arrêtez ou débranchez les charges.
- Réinitialisez une seule fois s'il n'y a ni fumée, chaleur, odeur, eau ou dommage.
- Notez la date, le circuit et les circonstances.
- Gardez la zone du panneau libre et sèche.

ARRÊTEZ ET APPELEZ GORIGHT SI

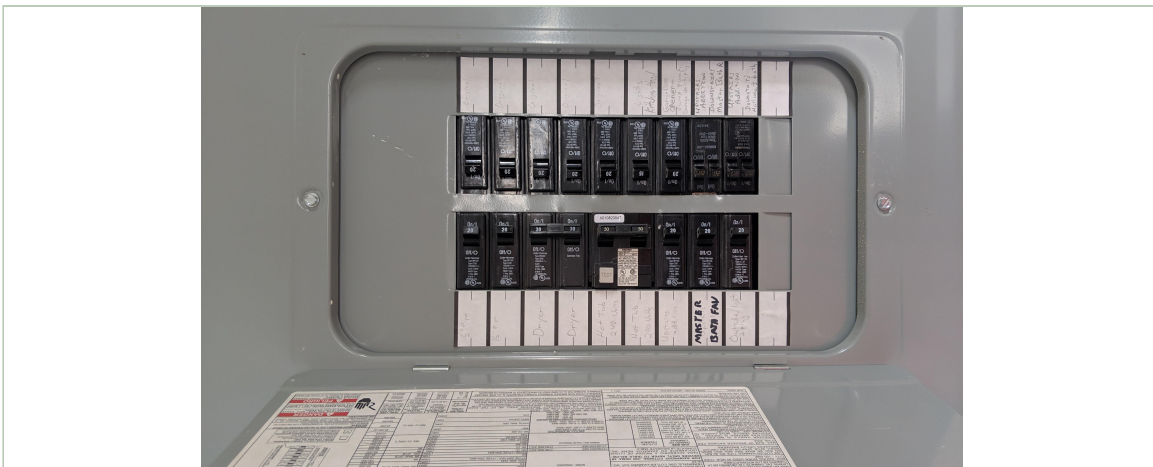
- Le disjoncteur se déclenche encore, ne se réinitialise pas, bouge, bourdonne ou semble abîmé.
- Plusieurs lumières ou circuits se comportent anormalement.
- Vous sentez du plastique chaud, entendez un crépitement ou sentez de la chaleur.
- Il y a de l'eau près du panneau, du compteur ou du branchement.
- Un fusible est trop gros ou l'équipement montre des dommages.



Utilisez seulement les manettes et étiquettes visibles, couvercle fermé.



Panneau de service fermé et zone d'installation visible. Gardez l'avant dégagé.



Utilisez seulement les manettes et les étiquettes visibles lorsque la porte du panneau est ouverte.

RÈGLE D'UNE SEULE RÉINITIALISATION Un déclenchement répété fournit une information. Ne réinitialisez pas sans cesse, ne posez pas un plus gros fusible, ne bloquez pas la manette et ne déplacez pas les charges pour cacher le problème.

Prises, fiches, cordons et barres d'alimentation

Un petit problème de contact peut devenir un problème de chaleur.

BONNES HABITUDES

- Utilisez des produits portant une marque de certification canadienne reconnue.
- Insérez les fiches complètement et remplacez les appareils lâches ou fissurés.
- Choisissez une rallonge adaptée à l'appareil et à l'endroit.
- Gardez les cordons visibles, secs, frais et protégés.
- Débranchez les appareils puissants lorsqu'ils ne servent pas.

HABITUDES À ÉVITER

- Rallonges utilisées comme câblage permanent.
- Barres d'alimentation branchées en série ou chargées avec des appareils de chauffage.
- Cordons sous les tapis, dans les portes, pincés ou réparés avec du ruban.
- Fiches lâches, brûlures, plastique fondu, bourdonnement ou odeur de brûlé.
- Adaptateurs ou modifications qui enlèvent la mise à la terre ou la protection.



Une trace de brûlure exige de cesser l'utilisation et demander une évaluation.



Les barres d'alimentation, rallonges et appareils de chauffage portatifs ont besoin d'espace et d'une charge sûre.

JEU RAPIDE DANS UNE PIÈCE Comptez les appareils qui utilisent une rallonge dans une pièce. Si une rallonge sert comme câblage permanent, demandez à GoRight si une nouvelle prise ou un circuit dédié convient mieux.

DDFT, DDAA et boutons d'essai

Les dispositifs protègent de façons différentes; suivez les instructions du fabricant pour les tester.

DDFT : PROTECTION CONTRE LES CHOCS

- Un DDFT aide à protéger les personnes contre les chocs électriques.
- Les boutons TEST et RESET peuvent être sur la prise.
- Un DDFT peut protéger d'autres prises plus loin sur le circuit.
- Testez-le seulement selon les instructions du fabricant.
- S'il ne fonctionne pas, cessez d'utiliser les prises protégées et appelez un électricien.



Utilisez seulement les boutons TEST et RESET selon les instructions.



Utilisez seulement les boutons TEST et RESET. Arrêtez et appelez si le dispositif ne s'essaie pas ou ne se réarme pas.

DDAA : PROTECTION CONTRE LES ARCS

- Un DDAA aide à protéger contre certains arcs pouvant causer un incendie.
- Il peut faire partie d'un disjoncteur ou d'un autre appareil approuvé.
- Son bouton TEST est souvent au panneau.
- Notez ce qui fonctionnait lors du déclenchement.
- S'il déclenche encore ou échoue à l'essai, appelez un électricien.
- Ne le remplacez pas par un appareil ordinaire.



Un disjoncteur avec bouton TEST se vérifie selon les instructions du fabricant.

RAPPEL MENSUEL Choisissez une date facile à retenir chaque mois pour tester les avertisseurs de fumée/CO et les dispositifs que l'utilisateur peut tester, selon leurs étiquettes et les instructions du fabricant. GoRight peut aider à créer une carte des dispositifs.

Les lumières et interrupteurs donnent des indices

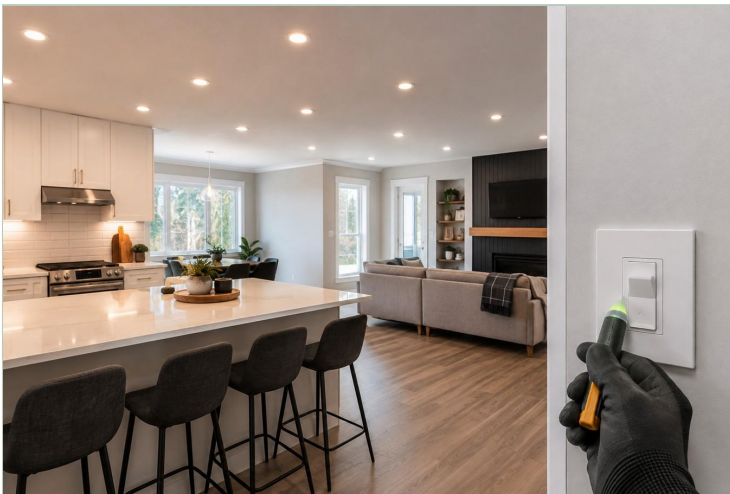
Vacillement, chaleur, bruit et odeur sont des indices utiles - ne les ignorez pas.

OBSERVEZ ET NOTEZ

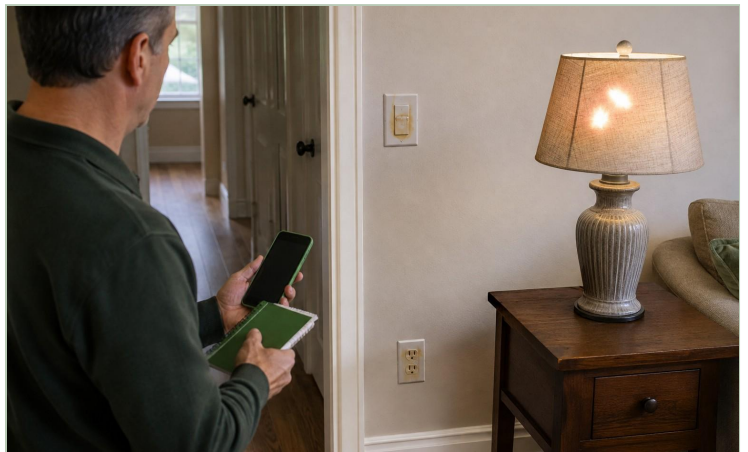
- La pièce, l'interrupteur ou la lumière touchée.
- Quand le problème apparaît.
- Si une lumière, un circuit ou plusieurs endroits sont touchés.
- Le type de lampe ou de gradateur et tout changement récent.
- Une courte vidéo, seulement si elle peut être prise sans danger.

APPELEZ RAPIDEMENT SI

- Vous entendez un bourdonnement ou un crépitement.
- Vous voyez des éclairs ou sentez une odeur de brûlé.
- Un interrupteur ou une plaque devient très chaud.
- Plusieurs circuits vacillent.
- Des lumières augmentent pendant que d'autres baissent.
- Il y a une tache d'eau près d'une lumière ou d'un interrupteur.



Un éclairage stable et silencieux est bon signe; notez vacillement, chaleur ou bruit.



Notez l'interrupteur, la lumière ou la charge touchée et le moment où le changement se produit.

BONNE NOTE POUR UN APPEL DE SERVICE « Les lumières encastrées de la cuisine vacillent pendant deux secondes quand la thermopompe démarre; cela a commencé la semaine dernière et touche deux circuits » est beaucoup plus utile que « les lumières sont bizarres ».

Avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone

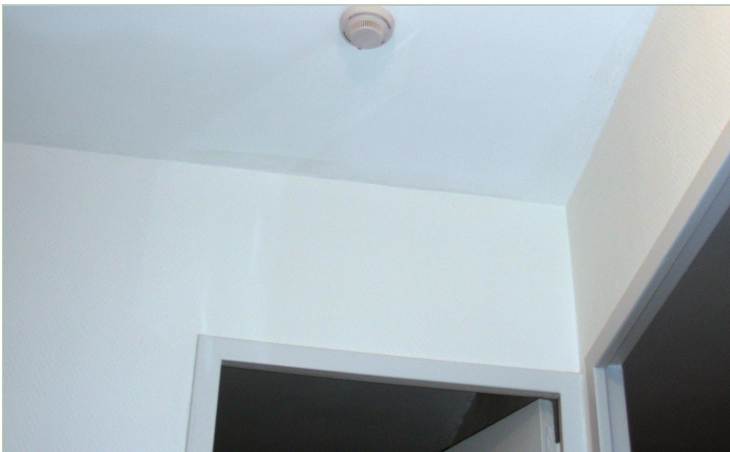
Un avertisseur sûr est bien placé, alimenté, entretenu et entendu par tous.

ROUTINE DU PROPRIÉTAIRE

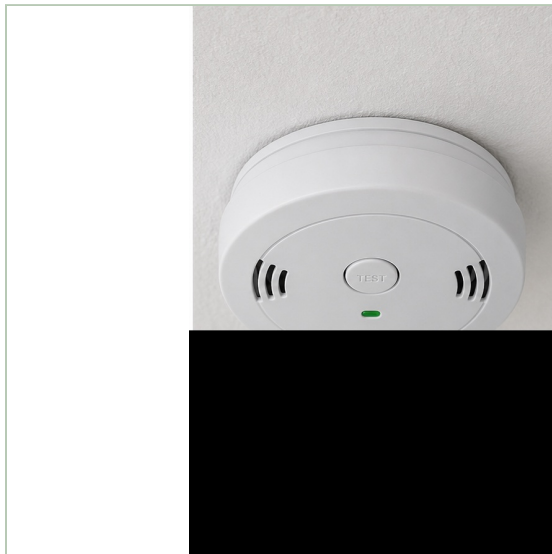
- Utilisez le bouton TEST et suivez le calendrier du fabricant.
- Vérifiez les avertisseurs aux endroits requis.
- Sachez s'ils sont à pile, câblés ou interconnectés.
- Remplacez piles et avertisseurs au moment prévu.
- Planifiez selon l'audition, la mobilité et les besoins du ménage.

TRAITEZ COMME URGENT

- Toute alarme : sortez et appelez le 911 selon la situation.
- Alarme de CO, mal de tête, étourdissement, nausée ou confusion.
- Avertisseur manquant, abîmé, peint ou qui gazouille souvent.
- Avertisseur câblé impossible à tester ou qui ne fonctionne pas normalement.
- Rénovation qui change chambres, étages ou corridors.



Gardez les avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone visibles, fonctionnels et faciles à essayer.



Vérifiez la date de remplacement et les instructions d'essai.

EXERCICE FAMILIAL Lors du prochain essai, vérifiez que l'alarme est entendue dans chaque chambre avec la porte fermée. Revoyez deux sorties et le point de rencontre extérieur.

Tempêtes, pannes, génératrices et fils tombés

Préparez-vous avant la panne; séparez les risques électriques et les risques de combustion.

MAISON PRÊTE POUR UNE PANNÉ

- Gardez lampes, piles, radio, batteries portatives et contacts prêts.
- Protégez les appareils sensibles selon leurs instructions.
- Utilisez une génératrice portative seulement dehors, loin des ouvertures.
- Branchez-la à la maison seulement par un transfert approuvé.
- Gardez des avertisseurs de CO fonctionnels.



Préparez un éclairage sûr, les communications et les fournitures essentielles avant une tempête.

NE FAITES JAMAIS CECI

- Ne branchez jamais une génératrice dans une prise murale ou de sècheuse.
- Ne faites jamais fonctionner une génératrice dans une maison, un garage ou un abri fermé.
- N'approchez jamais un fil électrique tombé.
- Ne touchez jamais une clôture, flaque, arbre ou véhicule possiblement sous tension.
- N'entrez jamais dans l'eau pour atteindre un équipement électrique.



Un équipement de transfert approuvé empêche un retour de courant dangereux.

FIL TOMBÉ Restez à au moins 10 m (33 pi). Gardez tout le monde à distance. Appelez le 911 et Énergie NB au 1-800-663-6272. Considérez chaque fil comme sous tension.

Maisons anciennes: reconnaître les questions

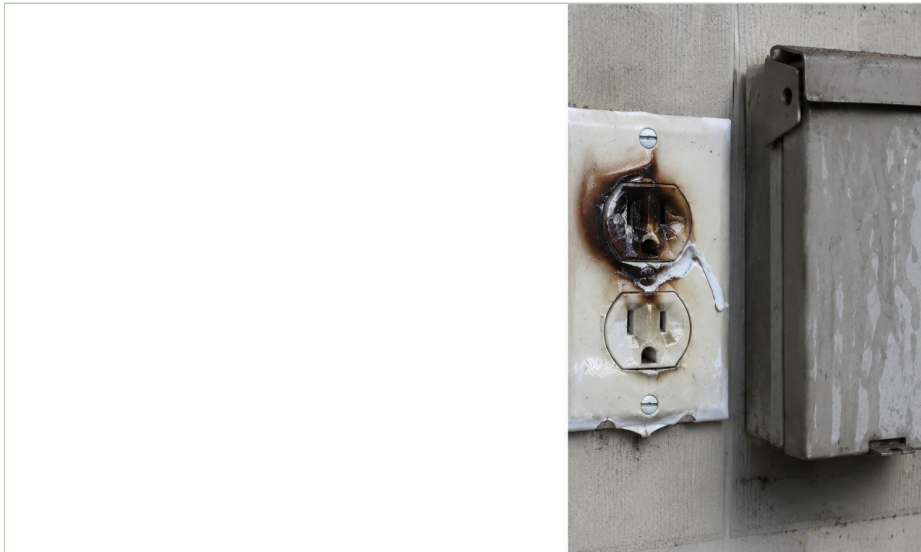
Un vieil équipement exige une évaluation professionnelle prudente.

À SAVOIR

- L'âge seul ne permet pas de juger un ancien câblage.
- Le câblage bouton-et-tube peut avoir un isolant abîmé ou des modifications dangereuses.
- Le câblage d'aluminium exige les bons appareils et raccords.

À SURVEILLER

- Une prise à trois fentes ne prouve pas la présence d'une mise à la terre.
- N'ouvrez pas le vieil équipement et ne déplacez pas les fils.



Chaleur, eau ou marques de brûlure exigent une évaluation professionnelle.

N'INVESTIGUEZ PAS N'ouvrez pas le vieil équipement et ne déplacez pas les anciens fils. Demandez une évaluation.

Quand faire évaluer une maison ancienne

Ces signes justifient de demander une évaluation.

DEMANDEZ UNE ÉVALUATION AVANT

- Demandez de l'aide si les permis ou dossiers de rénovation manquent.
- Appelez si les disjoncteurs se déclenchent, les lumières vacillent ou un appareil chauffe.
- Faites vérifier tout équipement mouillé ou rouillé.

DITES À L'ÉLECTRICIEN

- Demandez une évaluation avant d'ajouter thermopompe, borne de VE, spa ou logement.
- Examinez toute question soulevée par un assureur, acheteur ou inspecteur.



Cherchez une marque de certification canadienne reconnue avant l'achat.

BON MOMENT POUR VÉRIFIER Demandez une évaluation avant un achat, une grande rénovation ou un nouvel appareil puissant.

Câblage bouton-et-tube et aluminium

L'ancien câblage doit être vérifié, sans être déplacé.

CÂBLAGE BOUTON-ET-TUBE

- Il peut être caché dans le grenier, les murs et les plafonds.
- L'ancien isolant peut être sec, fissuré ou abîmé.
- Des changements plus récents peuvent être dangereux.
- Ne touchez pas, ne déplacez pas et ne couvrez pas le câblage.
- Demandez une évaluation avant une rénovation ou des travaux d'isolation.

CÂBLAGE D'ALUMINIUM

- Il exige des appareils et raccords conçus pour l'aluminium.
- Un mauvais raccord peut surchauffer.
- Ne changez pas vous-même les prises ou interrupteurs.
- Notez chaleur, vacillement, odeur et anciennes réparations.
- Demandez à un électricien licencié de vérifier les raccords.



À gauche : câblage bouton-et-tube. À droite : câble d'aluminium débranché en cours de vérification.

N'EXAMINEZ PAS VOUS-MÊME Ne touchez pas et ne déplacez pas l'ancien câblage. Demandez une évaluation.

Panneaux à fusibles et prises sans mise à la terre

Le vieil équipement peut donner des signes utiles.

FUSIBLES ET VIEIL ÉQUIPEMENT

- Un fusible ouvre le circuit quand le courant est trop élevé.
- N'installez jamais un fusible plus gros.
- Ne placez jamais de métal ou un objet derrière un fusible.
- Appelez s'il y a rouille, chaleur, pièce lâche ou déclenchement répété.
- Demandez si les pièces et la capacité future sont disponibles.

PRISES SANS MISE À LA TERRE

- Une prise à deux fentes peut ne pas avoir de mise à la terre.
- Trois fentes ne prouvent pas qu'une mise à la terre existe.
- N'utilisez pas un adaptateur qui enlève la protection.
- Ne faites pas d'essai avec un outil improvisé.
- Demandez à un électricien de vérifier et d'expliquer les options sûres.



À gauche : panneau à fusibles. À droite : ancienne prise à deux fentes et prise moderne à trois fentes.

NE CONTOURNEZ PAS LA PROTECTION Un fusible plus gros ou un adaptateur peut cacher un problème grave.

Questions d'assurance et entrée de service

De bons dossiers aident à répondre à l'assureur.

QUESTIONS POSSIBLES DE L'ASSUREUR

- Le type, l'âge et le calibre du panneau et du branchement.
- La présence de fusibles, d'aluminium ou d'ancien câblage.
- La présence de prises sans mise à la terre.
- Les permis et dossiers d'inspection.
- Les recommandations électriques déjà corrigées ou encore ouvertes.

SURVEILLEZ L'ENTRÉE DE SERVICE

- Observez seulement depuis le sol.
- Cherchez les pièces lâches, tordues, rouillées ou abîmées.
- Cherchez l'eau ou un conduit endommagé.
- Cherchez les branches, la glace ou les travaux près des fils.
- Ne touchez pas et ne montez pas près du branchement.
- Appelez Énergie NB ou un entrepreneur licencié, selon le cas.



Depuis le sol, cherchez les dommages, la rouille ou les pièces lâches.

GARDEZ LES DOSSIERS Conservez permis, inspections, factures et photos.

Les grandes charges exigent une vue d'ensemble

La recharge de VE, le chauffage, la cuisson, les spas et les ateliers changent la charge de toute la maison.

AVANT D'ACHETER

- Envoyez plaque, modèle et instructions à votre électricien.
- Décrivez l'emplacement et le trajet du câble.
- Listez les grandes charges actuelles et les projets futurs.
- Demandez si un calcul de charge ou un changement de service est nécessaire.
- Incluez permis, inspection et remise en état dans la portée écrite.

NE SUPPOSEZ PAS

- Une place libre signifie que le service a assez de capacité.
- La forme d'une prise prouve que le circuit convient.
- Chaque borne, spa ou appareil de chauffage utilise le même câblage.
- Un produit acheté en ligne est approuvé au Canada et pour l'endroit.
- Le prix ou la conception du voisin convient à votre maison.



Une borne de recharge est une grande charge électrique. Confirmez la capacité et la protection avant l'installation.



La puissance de la borne doit convenir à la maison et au véhicule.



Planifiez ensemble la thermopompe, le sectionneur et l'alimentation.

AVANTAGE DE PLANIFICATION GORIGHT Une révision avant installation peut révéler les problèmes de capacité, de trajet et d'équipement avant l'ouverture des murs ou l'achat des produits.

Systèmes spéciaux: sources et usages multiples

Certains systèmes peuvent alimenter l'équipement par plusieurs sources.

PLANIFIEZ CHAQUE SYSTÈME

- Le solaire et les batteries peuvent garder l'équipement sous tension après l'arrêt principal.
- Un atelier ou bâtiment séparé peut exiger une nouvelle alimentation.
- Un logement secondaire exige une coordination électrique, incendie et permis.

À SURVEILLER

- Un appareil médical exige un plan écrit pour les pannes.
- La forme d'une prise ou une place libre ne prouve pas que l'équipement convient.



Le couvercle d'une prise extérieure doit convenir à l'endroit et à l'usage.

PLUSIEURS SOURCES Le solaire, les batteries et les génératrices peuvent garder certaines parties sous tension.

Thermopompes et chauffage électrique d'appoint

Planifiez ensemble la thermopompe et le chauffage d'appoint.

AVANT D'ACHETER UNE THERMOPOMPE

- Donnez le modèle et les plaques à l'électricien.
- Montrez où iront les unités intérieure et extérieure.
- Demandez le circuit et le sectionneur requis.
- Incluez les autres grandes charges et les projets futurs.
- Vérifiez la capacité du branchement avant l'achat.

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE D'APPOINT

- Le chauffage d'appoint peut demander beaucoup de puissance.
- Demandez quand il fonctionne et comment il est commandé.
- Une place libre ne prouve pas qu'il reste assez de capacité.
- L'étanchéité et l'isolation peuvent changer la puissance nécessaire.
- Planifiez ensemble la thermopompe et le chauffage d'appoint.



À gauche : entrée de service usée. À droite : thermopompe, sectionneur et panneau fermé.

VÉRIFIEZ D'ABORD Une place libre ne prouve pas que le branchement a assez de capacité.

Spas, piscines et énergie solaire

L'eau et les autres sources d'énergie exigent une bonne planification.

SPAS ET PISCINES

- L'eau et l'électricité exigent une protection spéciale.
- Donnez les instructions exactes à l'électricien.
- Planifiez ensemble emplacement, liaison, mise à la terre et DDFT.
- Cessez l'utilisation après une inondation ou un dommage.
- Confirmez le permis et l'inspection avant l'utilisation.

ÉNERGIE SOLAIRE

- Les panneaux solaires peuvent produire de l'électricité au soleil.
- Repérez les sectionneurs solaires.
- Gardez les étiquettes claires et lisibles.
- L'interrupteur principal peut ne pas couper toutes les sources.
- Gardez permis, inspection, garantie et procédure d'arrêt.



À gauche : spa et équipement électrique voisin. À droite : système solaire sur le toit.

CONNAISSEZ L'ARRÊT Gardez les étapes d'arrêt et les contacts d'urgence accessibles.

Batteries, ateliers et bâtiments séparés

Planifiez l'endroit, la puissance et les étapes d'urgence.

STOCKAGE PAR BATTERIE

- Utilisez un équipement approuvé pour le Canada et l'endroit.
- Gardez le dégagement requis autour de l'équipement.
- Connaissez les étapes d'arrêt d'urgence.
- Gardez les instructions du fabricant et de l'installateur.
- Sortez et appelez le 911 si une batterie est chaude, abîmée ou fume.

ATELIERS ET BÂTIMENTS SÉPARÉS

- Listez outils, chauffage, soudeuse et chargeurs prévus.
- Planifiez l'alimentation avant de finir le bâtiment.
- N'utilisez pas les rallonges comme câblage permanent.
- Incluez éclairage, mise à la terre, protection et projets futurs.
- Confirmez le permis et l'inspection.



À gauche : batterie résidentielle. À droite : alimentation électrique d'un atelier séparé.

PLANIFIEZ AVANT L'ACHAT Donnez à l'électricien le modèle, les instructions, l'endroit et les charges prévues.

Logements secondaires et appareils médicaux

Planifiez selon les personnes et les appareils utilisés.

LOGEMENTS SECONDAIRES

- Planifiez ensemble électricité, incendie, avertisseurs et permis.
- Listez chauffage, cuisson, buanderie et grandes charges.
- Gardez le panneau accessible et bien identifié.
- Donnez aux occupants l'information d'urgence.
- Ne couvrez pas le câblage avant l'inspection requise.

PLAN DE PANNE POUR APPAREILS MÉDICAUX

- Demandez quels appareils doivent continuer à fonctionner.
- Connaissez la durée de chaque batterie.
- Gardez les instructions de recharge et les contacts prêts.
- Prévoyez un endroit sûr si la panne dure trop longtemps.
- Ne dépendez pas d'une seule source de secours.
- N'utilisez jamais un appareil à combustible à l'intérieur.



À gauche : panneau d'un logement secondaire. À droite : appareil médical et alimentation de secours portable.

ÉCRIVEZ LE PLAN Listez appareils essentiels, durée des piles, contacts et lieu sûr.

Rénovation verte: avantages

CONFORT

Moins de courants d'air et des pièces plus uniformes.

COÛT

Moins d'énergie gaspillée et un meilleur contrôle des dépenses.

SANTÉ

Une bonne ventilation et le contrôle de l'humidité favorisent un air plus sain.

DURABILITÉ

Le contrôle de l'eau, de l'air et de l'humidité protège la maison.

ENVIRONNEMENT

Consommer moins d'énergie peut réduire l'impact de la maison.



L'isolation extérieure et l'étanchéité peuvent réduire les pertes de chaleur et les courants d'air.

Ce guide vous aide à observer et poser des questions. Il ne remplace pas les secours, une inspection ou un avis professionnel.

Symptômes et causes possibles

Un symptôme est un indice. Ce n'est pas un diagnostic.

CE QUE VOUS POUVEZ REMARQUER

- Pièces froides ou courants d'air.
- Factures d'énergie élevées.
- Eau sur les fenêtres ou odeur de moisi.
- Glace au bord du toit.
- Disjoncteur qui déclenche après l'ajout d'un appareil.

CE QUE CELA PEUT INDiquer

- Courants d'air : fuites d'air, isolation manquante ou problème de chauffage.
- Factures élevées : perte de chaleur, vieil équipement, réglages ou usage du ménage.
- Eau sur les fenêtres : humidité élevée, faible ventilation, fuite ou surface froide.
- Glace sur le toit : chaleur qui fuit vers le grenier ou problème de toiture.
- Déclenchement : nouvelle charge, appareil défectueux ou circuit à vérifier.



À gauche : condensation sur une fenêtre. À droite : panneau fermé avec manettes visibles.

NOTEZ LE COMPORTEMENT Notez quand le problème arrive, quelles pièces ou quels circuits sont touchés et quels appareils fonctionnaient.

Eau et électricité : arrêtez avant d'avancer

L'eau d'inondation peut cacher un équipement sous tension et des chemins conducteurs.

SI L'EAU APPROCHE

- Quittez l'endroit et éloignez les enfants, les animaux et les autres personnes.
- N'entrez pas dans l'eau pour atteindre un panneau, un appareil, une prise ou une pompe.
- Si l'inondation menace le branchement électrique, contactez Énergie NB pour les directives de coupure.
- Photographiez les dommages seulement depuis un endroit sec et sûr.
- Faites évaluer l'installation avant de remettre sous tension l'équipement touché.



Restez hors de l'eau et loin des panneaux, prises et équipements raccordés.

APRÈS UN DÉGÂT D'EAU

- Ne supposez pas que l'équipement est sûr parce qu'il semble sec.
- Ne réarmez pas les disjoncteurs et ne rebranchez pas les appareils dans la zone touchée.
- Indiquez à l'électricien la source de l'eau, la hauteur atteinte et les pièces touchées.
- Coordonnez les travaux d'assurance, de restauration et d'électricité.
- Remplacez ou faites évaluer l'équipement selon les exigences des autorités et du fabricant.



Les dommages cachés peuvent être graves. L'eau, la contamination et les raccords détériorés exigent une évaluation professionnelle - pas seulement un séchage de surface.

LIMITE D'URGENCE Si vous voyez un arc, de la fumée, un incendie, du métal sous tension ou de l'eau en contact avec l'équipement électrique, quittez l'endroit et appelez le 911. Ne tentez pas de couper l'alimentation sauf si cela est clairement sûr et hors de la zone dangereuse.

Étanchéité à l'air, isolant, ventilation et humidité

L'étanchéité, l'isolation et la ventilation doivent fonctionner ensemble.

RÔLE DE CHAQUE ÉLÉMENT

- L'étanchéité arrête les courants d'air. L'isolation ralentit la perte de chaleur.
- Contrôlez la pluie, les fuites et l'humidité intérieure.
- Une maison plus étanche peut avoir besoin d'une meilleure ventilation.

À SURVEILLER

- Ne couvrez pas l'équipement électrique ou les espaces libres requis.
- Planifiez le câblage et les ouvertures avant de fermer les murs.



L'isolation, l'étanchéité et la ventilation doivent être examinées ensemble.

GARDEZ L'ÉQUILIBRE Une maison rendue étanche sans bonne ventilation peut avoir des problèmes d'humidité et d'air.

Rénover dans le bon ordre

Une bonne rénovation suit un ordre sûr et pratique.

AVANT LES TRAVAUX

- 1. Notez les problèmes et projets futurs.
- 2. Obtenez les évaluations nécessaires.
- 3. Corrigez les fuites et dangers urgents.
- 4. Rendez la maison étanche et isolez en planifiant la ventilation.

SUIVEZ LE BON ORDRE

- 5. Choisissez un chauffage de bonne taille.
- 6. Vérifiez la capacité électrique des nouvelles charges.
- 7. Testez les travaux et gardez les dossiers.



Une vérification visuelle sûre garde le panneau fermé et le chemin libre.

AVANT LES TRAVAUX Confirmez les étapes du programme, permis et inspections avant de commencer les travaux admissibles.

Thermopompes et capacité électrique

Une thermopompe peut changer la charge électrique de la maison.

À FOURNIR

- Rassemblez les plaques et instructions de toutes les pièces.
- Une thermopompe peut réduire l'énergie annuelle mais augmenter la charge à certains moments.
- Le chauffage électrique d'appoint peut consommer beaucoup de puissance.

À SURVEILLER

- Une place libre et une capacité disponible ne sont pas la même chose.
- Un électricien qualifié doit vérifier la maison et l'équipement proposé.



L'électricien compare la thermopompe proposée avec la capacité électrique de la maison.

NE DEVINEZ PAS Une place libre dans le panneau ne prouve pas que le branchement a assez de capacité.

Suivi énergétique avant et après

Des notes simples montrent si les améliorations fonctionnent.

À NOTER

- Gardez au moins 12 mois de factures si possible.
- Notez la météo, l'occupation et les réglages du thermostat.
- Comparez des mois semblables avant et après les travaux.

COMMENT COMPARER

- Notez aussi le confort, l'humidité et les pièces difficiles.
- Gardez le rapport énergétique, les factures et résultats d'essai.



Comparez des mois semblables et notez la météo, les réglages et les changements du ménage.

GARDEZ DES NOTES SIMPLES Comparez des mois semblables et notez la météo, l'occupation et les changements.

Feuille de décision pour la rénovation

PRÉOCCUPATION PRINCIPALE	PIÈCES OU SAISONS TOUCHÉES
FACTURES DISPONIBLES	HUMIDITÉ OU INFILTRATION
CHARGES ÉLECTRIQUES PRÉVUES	BUDGET ET ÉCHÉANCIER
ÉVALUATION ÉNERGÉTIQUE TERMINÉE	PROFESSIONNELS REQUIS
ÉTAPES DU PROGRAMME CONFIRMÉES AVANT TRAVAUX	MESURE DU SUCCÈS



Vérifier les étapes actuelles d’ÉconergieNB
<https://www.saveenergynb.ca/en/for-home/total-home/>

Questions à poser au conseiller énergétique

Posez des questions claires avant d'accepter les travaux.

QUESTIONS SUR LE PLAN

- Quels travaux viennent d'abord, et pourquoi?
- Quelles étapes du programme précèdent les travaux?
- Comment les économies prévues ont-elles été calculées?

QUESTIONS SUR LE RÉSULTAT

- La maison aura-t-elle besoin d'une meilleure ventilation?
- Faut-il revoir la taille du chauffage?
- Quels documents dois-je garder?



Demandez au conseiller quels travaux faire d'abord et comment vérifier les résultats.

DEMANDEZ POURQUOI Un bon conseiller explique quelle amélioration vient d'abord et comment le résultat sera vérifié.

Sécurité des enfants, aînés et personnes handicapées

Adaptez le plan de sécurité à chaque personne de la maison.

PLANIFIEZ POUR CHACUN

- Utilisez des prises inviolables lorsqu'elles sont exigées.
- Gardez panneaux, avertisseurs et sorties faciles d'accès.
- Utilisez des aides visuelles ou vibrantes au besoin.

À SURVEILLER

- Préparez l'évacuation des personnes à mobilité réduite.
- Planifiez l'alimentation des appareils médicaux essentiels avec les professionnels concernés.
- Choisissez un contact d'urgence pour toute personne vivant seule.



À gauche : prise inviolable. À droite : avertisseur et équipement d'alerte dans une chambre.

PLANIFIEZ POUR TOUS Incluez enfants, aînés, personnes seules et toute personne utilisant un appareil médical.

Rénovations, permis et choix du bon entrepreneur

Un bon travail électrique commence avant la démolition et se termine avec les dossiers.

DEMANDEZ UNE PORTÉE ÉCRITE

- Ce qui est inclus, exclu et supposé.
- Qui fournit l'équipement et confirme son approbation.
- Qui obtient le permis et organise l'inspection.
- Comment les changements seront approuvés et facturés.
- Quels essais, nettoyage et dossiers sont inclus.

DITES À L'ENTREPRENEUR

- Les dangers connus : eau, amiante, structure ou accès.
- Les anciens déclenchements, chocs, surchauffes, inondations ou travaux non déclarés.
- Les futures charges : borne de VE, thermopompe ou logement.
- Qui travaille aussi sur le chantier et quand.
- Les besoins d'accessibilité, de langue ou de sécurité du ménage.



Planifiez câblage, permis et inspection avant de fermer le mur.

RÈGLE PRATIQUE AU NOUVEAU-BRUNSWICK L'installation, la réparation et l'entretien électriques doivent être confiés à des personnes dûment licenciées. L'entrepreneur électricien détermine les besoins de permis et d'inspection et coordonne les travaux.

Acheter, vendre ou hériter d'une maison

Un portrait électrique réduit l'incertitude et crée un plan pratique.

DOCUMENTS À RECUEILLIR

- Permis électriques et dossiers d'inspection.
- Factures et dossiers de mise à niveau du panneau.
- Manuels d'équipement et répertoire des circuits.
- Plans de rénovation et information sur les logements.
- Défauts connus et recommandations non réglées.



Examinez le panneau fermé et les dossiers disponibles avant l'achat.

QUESTIONS PENDANT LA VISITE

- Le panneau fermé est-il accessible, identifié et sec?
- Des rallonges servent-elles comme câblage permanent?
- Les avertisseurs et boutons d'essai répondent-ils?
- Y a-t-il de vieux câblages ou des prises sans mise à la terre?
- Les grands ajouts ont-ils des dossiers?



Discutez du panneau, des travaux prévus et des préoccupations connues avant d'acheter ou de rénover.

DISTINCTION IMPORTANTE L'inspection d'une maison est générale; l'évaluation d'un entrepreneur électricien est électrique. Si un problème est trouvé, demandez une portée écrite et un plan de priorités.

Le rythme électrique annuel GoRight

MENSUEL	Tester alarmes et dispositifs selon leurs instructions; vérifier cordons et accès.
SAISONNIER	Examiner couvercles extérieurs, chauffage, pompe de puisard et fournitures de panne.
ANNUEL	Mettre à jour le passeport, les projets de charges et les observations.
APRÈS UN ÉVÉNEMENT	Noter déclenchement, panne, inondation, rénovation, défaillance ou symptôme.



Les soins électriques sont plus faciles à retenir lorsqu'ils font partie de la routine annuelle de la maison.

VOTRE HABITUDE DE 60 SECONDES Remarquez. Notez. Cessez toute utilisation dangereuse. Appelez tôt. Les petits indices sont plus faciles, et souvent moins dérangeants, à corriger avant qu'ils deviennent des urgences.

Faites de GoRight votre premier appel

HomeCare offre des soins électriques fiables et documentés pour une maison inscrite.

HOMESAFE ANNUEL

189 \$ / année

- Visite annuelle visuelle de bien-être électrique.
- Révision du Passeport électrique et du répertoire des circuits.
- Résumé écrit des priorités et rappel annuel.

HEMOCARE PLUS

29,99 \$ / mois ou 329 \$ / année

- Tout ce qui est inclus dans HomeSafe Annuel.
- Objectif de réservation prioritaire.
- Une révision de planification des grandes charges.
- Rabais de 10 % sur la main-d'œuvre GoRight admissible, jusqu'à 150 \$ par année.

MAISON PRIORITAIRE

49,99 \$ / mois ou 549 \$ / année

- Tout ce qui est inclus dans HomeCare Plus.
- Deux suivis planifiés avec le membre.
- Un appel de diagnostic standard.
- Le plafond annuel du rabais admissible passe à 300 \$.



Une équipe électrique de confiance garde ensemble l'historique, les priorités et les projets de votre maison.



Une visite HomeCare commence avec les questions du propriétaire et l'historique de service de la maison.

PRIX AVANT TVH. Les paiements mensuels exigent une entente de 12 mois. Pièces, matériaux, permis, frais d'inspection ou du service public, déplacements et travaux hors heures sont en supplément. Les rabais visent seulement la main-d'œuvre GoRight admissible; ils ne sont pas monnayables, reportables ni combinables. La priorité signifie un rendez-vous disponible plus tôt - pas un service le jour même ou 24 h sur 24. L'appel de diagnostic inclus couvre la portée publiée d'un appel standard en semaine; les réparations sont soumises à un devis séparé. HomeSafe Annuel est établi selon l'appel standard publié de 189 \$ en semaine et ne promet pas de main-d'œuvre illimitée.

Résumé des conditions HomeCare

Ceci est un résumé simple. L'entente signée prévaut si le texte diffère.

VOTRE FORFAIT • Commence lorsqu'il est accepté et payé. • Option mensuelle : 12 paiements. • Option annuelle : une période prépayée. • Le renouvellement suit l'entente signée.	PLANIFICATION ET ACCÈS • Fournissez un accès sûr et des renseignements exacts. • Les visites ont lieu durant les heures convenues. • Une condition dangereuse peut arrêter les travaux. • Les règles de rendez-vous manqué et de report s'appliquent.
NON INCLUS • Réparations, matériaux, permis, frais du service public ou d'inspection. • Suppléments hors heures et jours fériés. • Accès destructif, remise en état ou traitement de dangers hors portée électrique.	ANNULATION ET LIMITES • Les avantages visent l'adresse inscrite. • Les avantages inutilisés n'ont aucune valeur monétaire. • Les plafonds de rabais recommencent chaque période. • Une urgence exige le 911 et le fournisseur d'électricité applicable.
Initiales du client	Date

ENTENTE COMPLÈTE REQUISE L'inscription exige l'entente HomeCare actuelle signée. Demandez à GoRight les prix, heures, paiements, reports, annulation, renouvellement et modalités de confidentialité.

Intérêt pour HomeCare et priorités de la maison

Dites à GoRight ce qui compte. Ceci est un formulaire d'intérêt, pas un contrat.

Nom	Téléphone
Courriel	Meilleur jour/moment
Forfait souhaité	Adresse de la maison
☐ Visite annuelle de bien-être	☐ Planification prioritaire
☐ Mise à jour du répertoire	☐ Plan génératrice et panne
☐ Plan VE ou thermopompe	☐ Révision fumée/CO
☐ Planification de rénovation	☐ Évaluation avant achat
Préoccupations ou projets futurs à signaler à GoRight	



Utilisez la page de demande HomeCare pour informer GoRight sur la maison et l'aide souhaitée.

Appelez ou textez au 506-223-0820 pour demander les détails HomeCare actuels.

Scanner, s'inscrire et planifier

Ouvrez la page de demande HomeCare, comparez les forfaits et demandez la première visite.



DEMANDER HOMECARE

<https://www.gorightelectric.ca/quote>

506-223-0820
electricgoright@gmail.com

- 1 Scannez ou touchez le code.
- 2 Choisissez HomeCare dans le formulaire.
- 3 Indiquez votre adresse et vos priorités.
- 4 GoRight confirme l'admissibilité, les conditions et le rendez-vous.
- 5 Signez l'entente et effectuez le paiement.

CONFIDENTIALITÉ Lisez l'avis de confidentialité du site et fournissez seulement les renseignements nécessaires pour répondre et préparer un devis.

Passeport électrique de la maison

ADRESSE	EMPLACEMENT DU PANNEAU
CALIBRE PRINCIPAL SI CONNU	MARQUE/MODÈLE VISIBLE SANS DANGER
ANNÉE DE MISE À NIVEAU	THERMOPOMPE / CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
VE / SPA / GÉNÉRATRICE / SOLAIRE / BATTERIE	DERNIÈRE ÉVALUATION
RECOMMANDATIONS NON RÉGLÉES	

Votre historique de services électriques

Gardez un historique continu des symptômes, visites, permis et améliorations.

DATE	OBSERVATION / TRAVAUX	CIRCUIT / ZONE	ENTREPRENEUR / PERMIS	SUIVI



Gardez un historique continu pour que chaque visite commence avec des renseignements utiles.

La continuité compte : la prochaine visite doit commencer avec l'historique de la maison.

Répertoire des circuits - fiche du panneau

Copiez les étiquettes telles qu’elles sont écrites. Demandez à GoRight de vérifier les descriptions incertaines.

CIR.	DISJONCTEUR	TENSION	DDAA/DDFT	ZONE / CHARGE	NOTES

RÈGLE DU RÉPERTOIRE Ne devinez pas. Écrivez « inconnu - à vérifier » si le circuit ne peut pas être identifié sans danger. N’enlevez jamais le couvercle du panneau.

Répertoire des circuits - pièces et appareils

Reliez chaque pièce et appareil important à son numéro de circuit.

PIÈCE / ZONE	APPAREIL OU CHARGE	CIRCUIT	PROTECTION / NOTES

À INCLURE

Circuits de cuisine, chauffage, pompe de puisard, congélateur et alarmes.

METTRE À JOUR APRÈS

Rénovation, nouveau circuit, panneau, borne, spa, piscine ou génératrice.

Registre des grandes charges et équipements

Gardez les plaques et instructions avant un remplacement ou un agrandissement.

ÉQUIPEMENT	MODÈLE / SÉRIE	V / A / kW	CIRCUIT / PROTECTION	INSTALLÉ / SERVICE
Cuisinière				
Sécheuse				
Chauffe-eau				
Thermopompe / chauffage				
Borne de VE				
Spa / piscine				
Génératrice / transfert				
Solaire / batterie				
Autre grande charge				

Une grande charge fait partie de la discussion sur la capacité, la protection et les projets futurs de toute la maison.

Registre des essais de protection et d’alarme

Utilisez seulement les commandes d’essai du fabricant. Notez tout échec et demandez un service.

DATE	APPAREIL / ENDROIT	ESSAI / OBSERVATION	RÉSULTAT	SUIVI

DOSSIERS UTILES

Essais DDFT/DDAA, essais fumée/CO et dates de remplacement, voyant de surtension.

APPELEZ GORIGHT SI

Un appareil échoue, la protection déclenche souvent, ou il y a dommage, chaleur, odeur ou eau.

Liste d'observation par pièce

Regardez, écoutez et sentez. N'ouvrez aucun couvercle.

VÉRIFICATION SÛRE

- Cuisine : vérifiez cordons, fiches et boutons DDFT.
- Salle de bain : éloignez les cordons de l'eau et testez le DDFT.
- Chambres : testez les avertisseurs et gardez les sorties libres.

ARRÊTEZ ET APPELEZ SI

- Sous-sol : gardez l'accès au panneau sec et dégagé.
- Garage et extérieur : vérifiez couvercles, cordons et dommages visibles.
- Pièces de vie : cessez d'utiliser les appareils chauds, lâches, bruyants ou brûlés.



À gauche : prise et appareils de cuisine. À droite : accès libre et sec à un panneau fermé.

OBSERVEZ SEULEMENT Cessez d'utiliser tout appareil chaud, lâche, bruyant, brûlé, mouillé ou endommagé.

Carte d'action en cas d'urgence électrique

Adresse de la maison

Emplacement du panneau

Systèmes électriques principaux

Contact d'urgence du ménage

DANGER IMMÉDIAT : sortez, restez loin de l'eau et des fils tombés, puis appelez le 911. Énergie NB : 1-800-663-6272. GoRight : 506-223-0820.

À signaler : adresse, ce que vous observez, heure de début, circuit ou appareil touché, eau, chaleur, fumée ou odeur.

Contacts d’urgence et de service

Remplissez cette page avant une panne, rénovation, réclamation ou visite urgente.

CONTACT	TÉLÉPHONE / DOSSIER
GoRight Electric	
Fournisseur d’électricité / panne / fil tombé	
Services d’urgence	
Assureur / numéro de police	
Service de génératrice	
Surveillance d’alarme	
Autre contact important	

FIL TOMBÉ Restez à au moins 10 m (33 pi) et appelez le 911. Signalez-le à Énergie NB au 1-800-663-6272 ou à Saint John Energy au 506-658-5252, selon le cas. Considérez chaque fil comme sous tension.

Vérification de confiance du propriétaire

Cochez chaque réponse certaine. Une case vide devient un plan, pas un échec.

Vérification HomeReady	Oui
Le panneau est accessible et le répertoire est exact.	☐
Je connais les endroits d’essai des DDFT et avertisseurs.	☐
Les rallonges sont temporaires, visibles et bien calibrées.	☐
Le branchement et l’emplacement extérieur de la génératrice sont vérifiés.	☐
Le passeport et les dossiers électriques sont à jour.	☐
Le ménage connaît les limites rouges d’urgence.	☐
Les grandes charges futures sont discutées avant l’achat.	☐
Les problèmes de sécurité sont corrigés ou planifiés.	☐
TOTAL (0-8)	

SCORE SANS HONTE 0-3 : commencez le passeport et corrigez les urgences. 4-6 : complétez les dossiers et planifiez une visite. 7-8 : gardez le rythme annuel. Chaque case vide devient une prochaine étape.

Demande de soutien communautaire et confidentialité

- Utilisez le formulaire sécurisé à www.gorightelectric.ca/forms/home-concern.
- Lisez l'avis de confidentialité présenté avec le formulaire.
- Envoyez seulement les renseignements et photos nécessaires.
- N'envoyez ni mot de passe, données bancaires, pièce d'identité ou dossier médical.
- En cas de danger urgent, appelez le 911 au lieu d'utiliser un formulaire.
- Une demande envoyée ne remplace pas une inspection sur place.



Partagez seulement les renseignements nécessaires pour expliquer le problème.



**Ouvrir le
formulaire
sécurisé de
pré-évaluation**

[www.gorightelectric.ca
/forms/home-concern](http://www.gorightelectric.ca/forms/home-concern)



**Aide linguistique
et éditions
actuelles**

[https://
www.gorightelectr
ic.ca](https://www.gorightelectric.ca)

Orientation vers le métier d'électricien

- Les nouveaux arrivants peuvent décrire leur formation, expérience et objectifs.
- GoRight peut aider à organiser les questions sur apprentissage et certification.
- Métiers spécialisés Nouveau-Brunswick prend les décisions officielles.
- Les conseils ne garantissent ni crédit, emploi, licence ou réussite à l'examen.



Une expérience et des objectifs bien décrits rendent les conseils plus utiles.



Ouvrir le formulaire sécurisé d'orientation vers le métier

www.gorightelectric.ca/forms/trade-pathway

Glossaire en langage clair

DDAA	Dispositif qui aide à réduire le risque d'incendie causé par certains arcs électriques dangereux.
Circuit	Trajet qui alimente les luminaires, prises ou appareils à partir d'un dispositif de protection.
CO	Monoxyde de carbone : gaz toxique incolore et inodore.
Sectionneur	Interrupteur conçu pour isoler un équipement ou une alimentation identifiés.
DDFT	Dispositif qui aide à réduire le risque de choc dû à une fuite de courant.
Charge	Équipement qui consomme de l'électricité, comme un appareil, une thermopompe ou une borne.
Capacité du branchement	Charge que le branchement peut alimenter selon un calcul approuvé, et non seulement le chiffre sur le panneau.
Personne qualifiée	Personne possédant la formation et l'autorisation appropriées à la tâche.

BASE D'ASSURANCE DU PROPRIÉTAIRE : Loi sur le montage et l'inspection des installations électriques du Nouveau-Brunswick; Règlement 84-165; CSA C22.1-24 adopté au Nouveau-Brunswick; Inspections techniques du GNB; renseignements de sécurité d'Énergie NB et de Saint John Energy; conseils de Santé Canada sur le monoxyde de carbone et les génératrices.

Ce guide vous aide à observer et poser des questions. Il ne remplace pas les secours, une inspection ou un avis professionnel.